



# NEWS RELEASE

**Contacto:** Judy Iannaccone  
Directora de Comunicación

**Teléfono:** (714) 480-7503

**e-mail:** iannaccone\_judy@rscsd.edu

2 de marzo del 2009

**PARA DIFUSION INMEDIATA**

## **Asociación Nacional de Mujeres Empresarias Hispanas presenta un curso de seis semanas que inicia el 10 de marzo**

(Santa Ana)—En el 2008 según el Centro de Investigación sobre Empresas de Mujeres, los negocios propiedad de mujeres en los Estados Unidos emplearon 13 millones de personas y generaron 1.9 trillón en ventas. Sin embargo, la Fundación Kauffman, indica que los negocios propiedad de mujeres no rinden al nivel de los propiedad de hombres. El estudio más reciente de la Fundación, ‘*Characteristics of New Firms: A Comparison by Gender*’ (*Características de Nuevas Empresas: Una Comparación por Género*) señala que las empresas propiedad de mujer tienen menos probabilidades de sobrevivir y tenían menos crecimiento y ganancias.

“En la economía de hoy día, las empresarias tienen que estar actualizadas para mantenerse a flote” dijo Elizabeth Arteaga, directora de la Asociación Nacional de Mujeres Hispanas Empresarias (NHBWA). “No sólo los productos y servicios son necesarios para responder a la demanda del mercado, pero los pequeños empresarios necesitan tener el conocimiento sobre planificación de negocios, asuntos legales que afectan a sus negocios y mucho más”.

A través del generoso patrocinio de Union Bank of California, NHBWA, un programa de desarrollo económico del Distrito Colegial Comunitario Rancho Santiago, y en sociedad con el Instituto de Mujeres Empresarias presentará un curso gratuito de seis semanas ofrecido en español, “Como Desarrollar un Negocio Exitoso”. Se requiere registrarse con anticipación ya que el cupo es limitado; favor de llamar al (714) 564-5211 o visite [www.nationalhbwa.org](http://www.nationalhbwa.org). Los hombres también pueden participar.

El curso empieza el martes 10 de marzo. Las clases están programadas de 6:00 p.m. a 8:30 p.m. y continúan los martes 17 de marzo; martes 24 de marzo; martes 31 de marzo; jueves 14 de abril y finalizan el viernes 17 de abril. La ubicación es en las oficinas del Distrito Colegial Comunitario Rancho Santiago en el 2323 N. Broadway, salón 107 en Santa Ana, 92706.

En la serie se cubrirán los siguientes temas básicos de negocios:

-continúa-

2-2-2

- Opciones para pequeños negocios—negocios que empiezan, comprando una franquicia nueva o existente;
- El plan de negocios y su importancia;
- La estructura legal para iniciar un negocio;
- El nombre del negocio y el marketing;
- Encuentre la mejor ubicación para su negocio;
- Y cómo obtener un préstamo de negocios.

**Acerca de la Asociación Nacional de Mujeres Empresarias Hispanas (NHBWA)**

*NHBWA, un programa de desarrollo económico del Distrito Colegial Comunitario Rancho Santiago, ofrece a sus miembros, entre los que se encuentran individuos, estudiantes y corporaciones, una gran variedad de entrenamiento empresarial y oportunidades de interacción.*

**Acerca del Distrito Colegial Comunitario Rancho Santiago**

*La misión del Distrito Colegial Comunitario Rancho Santiago (RSCCD) es responder a las necesidades educativas de una comunidad en cambio constante y ofrecer programas y servicios que reflejen su excelencia académica. Los Colegios Santa Ana y Santiago Canyon College son colegios públicos comunitarios de RSCCD, el cual está a la disposición de los residentes de Anaheim Hills, la parte Este de Garden Grove, Irvine, Orange Santa Ana, Tustin y Villa Park. Ambas instituciones ofrecen cursos para transferencia académica y de capacitación profesional, clases para el desarrollo personal y profesional, entrenamiento especializado para negocios e industria y programas para capacitar a enfermeras, bomberos y personal de seguridad pública.*

# # #